

The cover features a minimalist abstract design. A vertical red stripe runs down the left side. Large, bold, black curved shapes, resembling stylized letters or calligraphic strokes, are layered over the background. A red curved shape is also visible, partially overlapping the black ones. The text is placed within the negative space of these shapes.

Mario Serafín Fernández

**CANTOS  
ASPEROS**

ROMANCES  
DE ORDEÑADORES

PREMIO MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA

## DEDICATORIA

*A la mujer de los sacrificios  
sin horizontes ni medida y de  
la bondad sin dimensiones...  
Al amor de todos mis amores:*

¡ A M I M A D R E !

M. S. F.



### DEL MISMO AUTOR

"PA TUITOS"

— Versos criollos — (Agotado)

"HOMBRES, RANCHOS Y PAGOS"

— Cuentos regionales

— Premio M. I. Pública — (Agotado)

"CANTOS ASPEROS"

— Premio remuneración del  
Ministerio de Instrucción Pública.

### AMANERA DE INTROITO



*"Con sublime suprema Democracia  
Todo hombre, fué Hombre en mi presencia:  
No dividí, jamás, en mi conciencia  
Como un escriba infame, la desgracia.*

*Yo miré con espanto al miserable,  
Con el espanto del Caín primero,  
Cual si yo —pobre sombra— todo entero,  
Fuese de su miseria responsable".*

ALMAFUERTE

Para Manuel  
con afecti-  
vidad.

Ab. D. Dey  
Florida, 3/7/67

PRIMERA PARTE

ROMANCES  
NATIVOS



## ROMANCE A PUEBLO LA CRUZ

Quiero cantarte mi Pueblo  
La Cruz, sin más arrogancias,  
Que el bagaje de recuerdos  
Que han hecho callo en el alma,  
Al conjuro de un sentir  
Hondo, muy hondo... una infancia  
Amarga hasta el sacrificio  
¡Hasta el sacrificio amarga!

¡Cómo arrancarte de aquí  
donde el corazón de guarda!  
Pueblo La Cruz, donde anduve  
—En ilusiones descalzas—  
Buscando rumbos, de niño,  
—En hombría apresurada—  
Para mis sueños de vuelos  
De horizontes, sin distancias...

¡Cómo olvidarte...! si aquí  
La imagen quedó grabada  
De la mano generosa,  
Cordial, afectiva, franca,  
Con que, en más de una ocasión,  
Lenitivo de las ansias,  
Hallé, en tal fraternidad,  
Para mi pobreza amarga.

¡Si aún están en el recuerdo  
"Don José" y "Doña Natalia"!



Y tantos otros que aquí  
No quiero nombrar. Que valga  
Solo el reconocimiento  
Que, en lo más hondo del alma,  
Trajo un muchacho del pueblo  
Hasta su hombría hoy blanca en canas.

Por eso mismo, por eso,  
A pesar de las distancias,  
De mi andar sin horizontes,  
De mis emociones tantas;  
Te quiero evocar así  
Pueblo La Cruz; ¡porque guarda  
El corazón, un recuerdo  
Que grabó en oro una infancia!

.....

Y aquí te canto mi Pueblo  
La Cruz, sin más arrogancias  
Que el bagaje de recuerdos  
Que vienen desde la infancia  
De quién paseó por tus calles  
—En ilusiones descalzas—  
Sus inquietudes de vuelos  
De horizontes sin distancias...

\*  
\*   \*

## ROMANCE PARA UN AMIGO DE LA INFANCIA

Hermano: te llevo aquí,  
Donde, por siempre, se guardan,  
En maletas de recuerdos,  
Los pasajes de la infancia.

Estás prendido allá, adentro,  
Con alfileres tamaños,  
Acunado, compañero,  
En lo más hondo del alma.

Miro hacia atrás... y me veo  
Tu figura vivaracha,  
Dibujada en lo profundo  
A filo de remembranzas.

O te veo venir flotando,  
En corrientes de añoranzas,  
A hacerme vivir, de nuevo,  
Aquellas nuestras "andanzas".

El Pueblo nos vió a los dos  
—Integrantes de "la barra"—  
En carreras de "milicos"  
Crucetear tarde y mañana.

Vos, indicando el camino  
—Señuelo en la disparada—



Golpeteándoles la boca  
En tus alardes de audacia.

Nosotros, siguiéndote,  
Hechos a tener confianza  
Que, donde vos te escurrieras,  
No habría milicos... ni nada.

¡Cómo suenan esos tiempos,  
Compañero, y con qué ansias  
Te estoy mentando y quisiera  
Volverme atrás en la marcha...

¿Qué te habrás hecho...? presiento,  
Compañero, tu desgracia...  
No sé por qué se me antoja  
Que alguna cárcel te guarda.

No porque vos fueras malo  
—Ni porque yo lo deseara—  
Ni lo dejara entrever  
La pureza de tu alma.

Pero vos naciste ya  
Con la desgracia a la espalda,  
En el rancho miserable.  
Que todos los males guarda.

Y corrieron los dolores  
Apareados a tu infancia  
Y los males detestables  
Del ambiente en que te criaras.

Y aprendiste a defenderte  
Del hambre, que te acosara,  
Echando mano, ocasiones,  
A estrategias... poco honradas.

Y otras: corraste ofreciendo  
Mercancías trasnocheras,  
De la carne de tu carne  
Y la sangre de tus venas...

Destino triste, muy triste,  
Del muchacho de tu laya,  
Que la carne de su carne  
Va a ofrecer... ¡como si nada!

Nosotros sabíamos bien  
Que eras vos de "gente mala";  
Pero te queríamos tanto  
Que nada nos importaba.

Ni el rezongo de "la vieja",  
Ni toda la "milicada",  
Pudieron contra el afecto  
Que cada cual te guardaba.

Si eras de bueno... "buenazo"  
A qué venir con pavadas  
Por separarnos de vos  
El "más bueno de la barra".

.....  
Hermano: pasó ya el tiempo  
Dejando atrás muchas ansias  
Que, una veces, fueron penas  
Y las menos... esperanzas.

A mí, ya me ves aquí:  
Pluma, cuartillas y... ¡nada!  
¡Ilusiones en el pecho  
Y tristezas en el alma!

Soñando paso las noches,  
O viviendo de añoranzas...



¡Tiene sus golpes la vida  
Y yo... ya sufrí una tanda!

Y ya que te estoy hablando  
Con mi franqueza baguala,  
Allá va una confesión  
Por si llegas a encontrarla:

Por los caminos corridos  
Supe de amistades varias;  
Mas ninguna cual la tuya  
¡Ni tán noble ni tán franca...!

\*  
\*   \*

### CANTO PARA "MAMA VIEJA"

"Mama vieja" la llamaban  
Los gurises en el pueblo  
Y ganado se tenía  
Aquel mote lugareño...  
"Mama vieja" le decían  
Los gurises y los viejos  
Mientras iba "chancleteando"  
De un extremo al otro extremo...

"Mama vieja" le gritaban,  
Los gurises, con afecto;  
Pues llevaba, tras el mote,  
De los padres el aprecio...  
De partera —primitiva—  
Oficiaba y... en silencio,  
Se pasaba noches íntegras  
A la espera del "suceso".

Sin querer, benefactora  
—¡Sin querer y sin saberlo!—  
De las pobres infelices  
Que, en los ranchos lugareños,  
Ante un parto doloroso  
Recurrían a los ungüentos,  
Que ella daba, generosa,  
Sin cobrarlos... ni venderlos.

Ochenta años le asignaban  
Las comadres, como ciertos,



Y, además, aseguraban,  
Sabedoras de los hechos,  
De cien partos asistidos,  
En los ranchos de mi pueblo,  
Por la negra... en increíble  
Resistencia al frío y al sueño.

Era negra... negra... negra...  
Cuerpo y ropa, ropa y cuerpo  
—Como noche sin estrellas—  
De los pies a los cabellos...  
Menos estos, que asomaban  
Como espuma sobre cieno,  
Coronando tal negrura  
Con un blanco amarillento.

Tenía dientes... dientes grandes,  
Como el lobo de los cuentos,  
Y unos ojos... ojos pardos,  
Penetrantes... picarescos...  
De esos ojos que escudriñan,  
Curioseando, los adentros  
Y se clavaban, como agujas,  
Penetrando el pensamiento.

De sus dotes de partera  
Se ufanaba todo el pueblo  
Y sus curas del "empacho"  
Con "santiguos" y "mastuerzos"  
Y decían las comadres,  
En continuos cuchicheos,  
Que sabía unas "venceduras"  
Contra el "daño" y "los entuertos".

De cobrar ni se ocupaba,  
Fuera parto o fuera ungüento  
—Y eso mismo es lo que la hace  
Permanente en el recuerdo—  
Su pobreza, conocida,  
La mostraba en los remiendos,

Las "chancletas bigotudas"  
Y su escuálido esqueleto.

Sin embargo, "Mama vieja"  
Pronta estaba, en cualquier tiempo,  
Al llamado de una madre  
Por un parto... o un enfermo...  
Una sombra —presurosa—  
Era, entonces, en el pueblo,  
Que cruzaba, "chancleteando",  
De un extremo al otro extremo...

.....  
"Mama vieja" dejó un día  
Sin visita a sus enfermos...  
Las vecinas, alarmadas  
Por lo raro del suceso,  
La encontraron, sobre un catre,  
En extático silencio  
Y una plácida sonrisa  
En el rostro macilento...

\*  
\* \*



**ROMANCE PARA LA CHACARERA  
DEL NACIMIENTO BASTARDO**

En la mañana tajante  
Junio tiritita en los pastos...  
Al surco recién abierto  
Pájaros... pájaros... pájaros...  
Y a la muchacha, que lleva  
De la mancera el arado,  
Desventuras en el pecho  
Que la van mortificando.

Solo diecisiete abriles  
Tiene, y ya le van pesando,  
Que vivirlos se hace cuesta  
Y sufrirlos duelen tanto  
Como dardos que le fueran  
Taladrando, taladrando,  
Una existencia vacía  
De amor, de dichas, de cantos...

Tuvo, como tantas otras,  
Un nacimiento bastardo...  
(Hija de la lavandera  
De las Estancias del pago)  
Vino —como vienen muchas—  
Por los caminos extraños,  
Trayendo tras sí el estigma  
Del apellido negado.



Así cruzó una niñez  
—Entre gritos y lavados—  
Mientras la madre ahuecaba  
Piedras, a puño y a brazo,  
Ganando el sustento a lomo  
De mujer, hecha al trabajo  
De paga ruín y mezquina...  
Y al esfuerzo sin descanso.

Y con ella fué a la chacra  
A aprender en el milagro  
Del surco... (¡dura experiencia  
Del pan a sudor ganado!)  
Que no en vano vino al mundo  
Por los caminos bastardos,  
En que se extravía la infancia  
Del niño desheredado.

Creció así... y así traspuso  
La niñez... Pesada carga  
La vida, le dió asperezas  
Donde pulir esperanzas,  
Que murieron, al nacer,  
En suspiros y nostalgias,  
Que son, a su adolescencia  
Pura, cicuta que mata.

A diecisiete eslabones  
Su vida se ha encadenado,  
Piensa, mientras que transita  
Sus sentires macerando,  
La chacarerita mustia,  
Como flor de enfermo tallo,  
Y la existencia vacía  
De amor, de dichas, de cantos...

¡No en vano lleva el estigma  
De un nacimiento bastardo!

\*  
\* \*

## ROMANCE DEL LABRADOR ANGUSTIADO

Tranco zonzón de los bueyes  
Rumiando en la lenta marcha...  
Ventre en surcos de la tierra  
Mostrando al sol sus escamas...

Letanía de la reja  
En el surco modulada...  
Balanceos de mancera  
Con promesas de un mañana...

Lento paso del labriego  
Siguiendo a la yunta mansa;  
Esperanzas en el pecho  
Y en el hombro la picana...

La mujer, junto a la tina,  
Muestra su figura escuálida  
Y más allá los gurises  
Correteando tras la piara...

Tristeza del labrador  
Que, de repente, lo embarga  
Viendo correr los gurises  
Tras el cerdo que dispara.

Tristeza, tristeza honda,  
De sentir como resbalan  
Por la vida, sus gurises,  
Aprendiendo... a no ser nada.



¡Pena de impotencia abriendo  
Surco profundo en el alma...!  
¡Paso lento del labriego  
Trabado en desesperanzas...!

Mansas pupilas que surcan  
Horizontes de un mañana,  
Ven presagios de tormentas  
En seis vidas comenzadas...

Le va la vida en aquello  
Y la angustia lo anonada,  
Mientras que recapacita  
Tras el compás de la marcha.

Mira atrás... y ve penurias;  
Mira al frente... y no ve nada;  
Ni horizonte, ni futuro,  
Para aquella gurisada...

Y así sigue tras los bueyes  
Con un nudo en la garganta,  
Mientras la desesperanza  
Vuelca angustias en el alma...

Sabe bien que él vino igual:  
De una chacra... a la otra chacra...  
Sin más norte, ni destino,  
Que el arado y la picana.

Y eso teme, cuando piensa  
En los hijos de sus ansias,  
Que la herencia sea la misma...  
Y el futuro... y el mañana...

.....  
El labriego, como autómeta,  
Tras los bueyes, lento, marcha...  
¡Por la noche se irá el sueño  
Tras la angustia que lo embarga...!

## ROMANCE PARA LA NIÑA PERDIDA

Solo quince años tenía  
Y ya era "mujer de todos"  
(De esas mujeres que muestran  
La desvergüenza en el rostro)  
Y, en desparpajo increíble  
Para sus años bisoños,  
Se entregaba, sin melindres,  
En comercio doloroso.

Venía de la ranchada...  
(Hambre, miserias y lodo,  
Moldeando una adolescencia  
Por turbios rumbos de oprobio.)  
Y, a los quince años, mostraba  
Ya, de mujer, los despojos  
Ajados, en muchas noches  
De cicutas y de hinojos.

Por los meañes del recuerdo  
Viene a mí, cuando la evoco,  
—Provocativa y sensual,  
Con la picardía en los ojos—  
Cruzando... —con movimientos  
De caderas algo tosco—  
Y arrastrando tras de sí  
A borrachos y a viciosos.

Los viejos la codiciaban  
Y la buscaban los otros...



Y ella, que de aquello hacía  
Su comercio lastimoso,  
Llegaba hasta el cicutal,  
Con un hombre tras del otro,  
A entregarles de su carne  
Los ya míseros despojos.

La madre... (treinta años más  
Andando los mismos rumbos)  
Esperaba su regreso  
Con disimulado júbilo,  
Pensando que, en la secuencia  
Del perderse entre los yuyos.  
Iba "más carne a la olla"  
Y en el rancho "había más humo".

¡Pobre...! (no quiero nombrarla  
Ni del mote hacer acuerdo;  
Es más profundo el motivo  
Y más hondo el sentimiento)  
¡Pobre niña! con quince años  
Y ya su carne ofreciendo...  
¡Pan que quien sabe qué lágrimas  
Le arrancó de los adentros!

.....  
Solo quince años tenía  
Y ya era "mujer de todos"  
La madre... treinta años más  
De cicutas y de hinojos...  
Las dos, desde la ranchada,  
Traían, por caminos hondos,  
Un destino cincelado  
En hambres, vicios y oprobios...

\* \*  
\*

## DON PEDRO CRUZA LA NOCHE

¡Don Pedro! setenta inviernos  
Combando sus piernas chuecas  
(Arcos que colgó al lomillo  
De Tablada a la frontera,  
En cincuenta y tantos años  
De trotar de huella en huella).

Primero: fué domador  
De esos... "de meniar cidera";  
Después se largó al camino  
A tropear vacas ajenas,  
Sin más norte, ni destino,  
Que "dir y pegar la güelta".

De mozo supo tener  
Por allá... por la frontera,  
Un rancho donde llegar  
("Deslomáo de tantas leguas")  
Sintiendo el gozo, por dentro,  
Y hablando el alma... por fuera.

Hasta que la mocedad  
Fué pasando y se hizo cierta  
La ley que le da al cristiano,  
Que no supo "atar querencia",  
Por compañero: el camino  
Y por yunta: "la pacencia".

Paciencia y resignación,  
Que desde gurí tuviera,



Lo fueron atando al yugo  
De una sufrida existencia,  
Que anduvo setenta inviernos  
Crudos... por dentro y por fuera.

¡Paciencia y resignación...!  
(¿Qué cosa —de nó— le queda  
Ahora que ya ni a tablada  
Puede ir, arreando hacienda,  
El, que conoció el camino  
Pasto a pasto y piedra a piedra?)

A él, que le aguantó el corcobo  
A un potro en cualesquier senda  
Y que apuntaló horizontes  
Por caminos sin querencia,  
Le quedan, por todo apresto,  
Resignación y paciencia.

Cuando intentó jubilarse  
Le dijeron que él no era  
Pedro Soca... ("conocido  
Como la ruda y la menta")  
Y, sin más aclaraciones,  
Se horquetó... y pegó la vuelta.

Por eso, ahora —entre barriales—  
De San Luis a la frontera,  
Cruza inviernos y anda noches,  
Sin más norte, ni más cuenta,  
Que encontrar un "campo santo"  
En cualesquier viscachera.

.....  
¡Don Pedro! ("tan conocido  
Como la ruda y la menta")  
Con su carga de tabaco,  
Vivoreando entre palmeras,  
¡Cruza la noche del tiempo  
Y quizá que no amanezca!

## CANTO PARA DOS TROPEROS

Ibamos por el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
Los dos, con rumbo a la feria,  
En procura de trabajo.

Ibamos por el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
Con los matungos transidos  
De tanto andar a ese paso...

Ibamos por el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
El trotecito: chasquero...  
El tranco: para aliviarlo...

Ibamos por el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
Leguas y leguas prendiendo  
Dos silencios sobre el basto!

Ibamos por el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
Cada cual, pa sus adentros,  
Sus desgracias calculando.

Ibamos por el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
Vino el agua, vino el viento,  
Con sus furias a atajarnos;



Y seguimos el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
¡Nada importa un aguacero  
P'al tropero veterano!

Íbamos por el camino  
Trote y trote... tranco y tranco...  
De pronto él se vino al suelo,  
Redondito, del caballo...

Yo lo alcé como Dios quiso  
Sobre el lomo del tubiano  
Y, terciáo, lo llevé ¡al pobre!  
De regreso pa su rancho...

Lo dejé... y me fuí a la feria  
A seguir con mi trabajo;  
Que tropear es mi destino  
Llueva piedra... o caigan rayos...

Al volver... lo encontré frío  
Junto a tres hijos llorando...  
Una mesa... cuatro velas...  
Y, al final, el camposanto...

Desde entonces sigo solo  
Trote y trote... tranco y tranco...  
¡Dura la vida'e tropero...  
Dura y sufrida... caracho!

\*  
\*   \*  
\*

### ¡AY! PENA DEL NIÑO AQUEL...

De noche prendía al boliche  
Su figurita esquelética...  
("Busca-hombres "le llamaban  
Y, la verdad, que era aquella  
La misión que lo llevaba  
A recostarse a la puerta,  
A la espera del mendrugo  
Que... su sangre produjera...)

¡Ay! destino de muchacho  
Del "cinturón de miseria"  
Del triste "pueblo de ratas"  
De una historia cruda y fétida,  
Que tiene más de horrorosa  
Cuanto más se la recuerda.

¡Ay! dolor de verlo allí  
Junto a la ventana aquella...  
(Ojos vivos, curioseando  
Detrás de posible presa,  
Que llevar hasta su rancho,  
En la noche cicutera).

¡Ay, pena...! la pena inmensa  
De niño que así se pierda...  
¡Ay, dolor...! dolor profundo  
De madre que así proceda,  
Acuciada por el hambre  
Y angustiada de miseria...



¡Ay, angustia...! angustia enorme  
De tal niño y tal tragedia;  
De tal saber que es posible  
Tal dolor, tanta miseria,  
Sin que le busquen remedio  
Los que buscarlo debieran.

.....

De noche prendía al boliche  
Su figurita esquelética...  
Y era un niño con apenas  
Diez años —si los tuviera—  
Aunque vividos de angustia  
Llevara, quizá, cuarenta...

¡Ay, pena...! la pena inmensa  
De niño que así se pierda...  
¡Ay, dolor...! dolor profundo  
De madre que así proceda...

\*  
\* \*

## ROMANCE DE DOLOR Y MISERIA

— I —

Desde el rancho hasta la Estancia  
Se estira casi una legua...  
¡La distancia importa poco  
Cuando un pobre la rumbea...!

Apuntalando la tarde  
Va un muchacho, rumbo a ella...  
¡Doce años, arrebatados,  
En hombría contrahecha...!

La madre quedó en el rancho  
—¡Fiebre, dolor... y miseria!—  
En espera de la ayuda  
Que el patrón mandarle quiera.

¡Quince días que no lava!  
¡Quince días de indigencia,  
Con fiebres todas las tardes  
Y en las noches... fiebres nuevas!

Quince días que son siglos  
De dolores, que no menguan...  
¡El tiempo tiene, en el pobre,  
Sabor de angustia, que pesa...!

Quince días de ventosas  
Y de toses barullentas,



Martillando en las nocturnas  
Somnolencias de la enferma.

Quince, quince días eternos,  
—Palpitantes de tragedia—  
Con sentires angustiantes  
Y profundos, de impotencia...

(¡Ay! del pobre... "cuando el lomo  
Ya no dá para ser bestia...")  
(¡Ay! del pobre... cuando tiene  
Que implorar la ayuda ajena).

Y lo peor... ¡lo peor de todo!  
Sintiendo la pena aquella  
De ver al hijo, con hambre,  
Deambulando por "la pieza".

Por eso lo manda, ahora,  
A implorar la ayuda ésta...  
¡Que implorar no supo nunca  
Mientras tuvo vida y fuerzas!

— II —

Ya está el muchacho en el patio;  
Ya sus dos manos palmean,  
Con la nerviosa inquietud  
De quién teme a una respuesta.

Ya el patrón —en adiposo  
Alarde de grasas sueltas—  
Asoma el tremendo abdómen  
Que comba la camiseta.

Ya están los labios temblando...  
Ya están las manos pequeñas  
Estrujando el "chamberguito",  
Mientras los ojos vidrean...

Ya el patrón se puso serio  
Y le espetó la tal réplica  
Que se saben, de memoria,  
Los pobres que a pedir llegan...

Ya achacó a haraganería  
Los dolores de la enferma,  
¡Con crudeza de verdugo  
Que no sabe de miserias!

Ya contestó lo sabido:  
(Lo sabido, es inconsciencia  
En los labios de quién lleva  
Corazón, por cosa muerta...)

Ya el muchacho quedó solo  
Y hay un peso en su cabeza,  
Que le zumba... y lo retiene,  
Enclavado, tras la reja...

— III —

Dolido, cruzando campos,  
El muchacho va de vuelta...  
¡Con tristezas en el alma  
Y en los ojos... más tristeza!

La mujer, allá en el rancho,  
Del hijo espera la vuelta,  
Con ojos que agrandan ansias  
Y la fiebre colorea...

.....  
¡Una legua es mucho trecho  
Cuando un pobre así regresa!

\*  
\*   \*  
\*



**ROMANCE PARA UN  
POBRE HOMBRE**

— I —

(—Petronilo Caraballo...  
¿Hijo...? de "la Portuguesa"...)

La caña enciende improprios  
Para la boca violenta,  
Que brotan como chasquidos  
Fustigando con crudeza...  
¡Borracho perdido, el hombre,  
La boca no se sujeta!

¡Petronilo Caraballo  
Hijo de "la Portuguesa"!

Cuarenta años de trabajo  
Y... — Ya ve... pura miseria...  
Ni mujer —que nunca tuvo—  
Que le diera descendencia...  
¡Cuarenta años bamboleantes...  
Tumbo y tumbo... piedra y piedra...  
Tajo y tajo en los adentros  
Golpe y golpe en los afuera...!

Una vida es poca cosa...  
Poca y mucha... si se piensa...  
Al dolor —que busca surcos—



Cualquier pobre lo rumbea.  
¡Petronilo Caraballo  
Bien se sabe la sentencia!

Desde el vientre de la madre...  
(Castidad alcanzando, apenas,  
Hasta el borde —crudo y áspero—  
De catorce "primaveras")  
Desde el vientre de la madre  
Que empezó su peripecia.

—¿Padre...?— Y ¿qué...? ¿no basta el  
surco...?  
Lo demás... es apariencia.  
—¿Padre...?— no; ahí está el motivo  
Y ahí, también, la diferencia.

— II —

¡Petronilo Caraballo  
hijo de "la Portuguesa"!

Niñez diluída en suspiros,  
Hambres, moquetes y penas...  
Pesar de amores en ansias  
Perfilando una existencia...  
¡Ay! del niño que, de niño,  
No llega a serlo, siquiera...

¡Ay! de la niñez perdida.  
¡Ay! de la niñez bastarda.  
¡Ay! de la vida, la vida  
Que incuba así sus desgracias.  
¡Ay! del hombre bajo el peso  
Que abruma en pesar el alma.

¡Petronilo Caraballo  
Hijo de "la Portuguesa"!

Niñez pesando en pesares  
Que omnubilan la existencia...  
Sueños que troncha la vida,  
Ansias que trunca la suerte;  
Vida que no es tal, vivida,  
Sino vida por la muerte...

— III —

¡Petronilo Caraballo  
Hijo de "la Portuguesa"!

Hombría alcanzada de golpe...  
Tan pronto, que ya está muerta  
En muerte de desventuras  
Con hondones de tragedia.  
Quiso ser... y no fué nada;  
Tal su historia, triste y cruda...  
¡Dejó todo en el camino  
Tras los golpes de la lucha!

¡Petronilo Caraballo  
Hijo de "la Portuguesa"!

Ahí está —piltrafa humana—  
Entre copas y botellas...  
¡Que se acorta así el camino  
Cuando es dura la existencia!  
Bebe y bebe sin descanso,  
Que el beber ya no hace cuenta...  
¡Que entre el ser... y el no ser nada,  
Hay muy poca diferencia...!

¡Petronilo Caraballo  
Hijo de "la Portuguesa"!  
—¿Padre...? —No; ahí está el motivo  
Y ahí, también...! la consecuencia!



## ROMANCE POR TRES DOLORES

El niño vino en la noche  
Entre dolores y "entuestos".  
(—"Comadre, caliente l'agua  
Y alcánceme'l unto fresco").

El niño vino en la noche,  
Noche de lluvia y de viento...  
(—"Compadre, cuelgue la sogá  
Que ya se viene derecho...")

El niño vino en la noche...  
¡Ay! cómo vino el pequeño...  
Con la "tiricia que trajo"  
Nació color verdinegro.

El hijo vino en la noche,  
Y ella... se fué al mismo tiempo,  
Por los caminos transidos  
De sus hondos sufrimientos.

El hijo vino en la noche,  
Y ella... expiró con su aliento...  
¡Llanto de vida en el niño,  
Llanto de muerte allí dentro!

¡Ay! que la pobre era escuálida  
—Ventre enorme... y esqueleto—  
¡Ay! que no pudo, siquiera,  
Sobreponerse al esfuerzo.

.....



Junto a seis velas de grasa  
Ocho mujeres gimiendo,  
Gemidos de desventuras,  
Ante el "ser" de cera y hueso...

Hamacando el "angelito",  
El padre —llanto y silencio—  
Suspiros para su pena  
Va buscando en los adentros...

La noche —lenta en rosarios  
Y más lenta en sufrimientos—  
Cruzaré, colgando angustias  
En seis pavilos grasientos...

Mañana, "en el carro grande  
Del compadre Desiderio",  
La llevarán —¡a la pobre!—  
Camino al descanso eterno...

Mortaja de poncho negro  
El, formará en el cortejo.  
¡Silencio de pena, afuera,  
Y adentro... pena y silencio!

Después... pegará la vuelta,  
Al tranco de su azulejo,  
Masticando un pucho enorme,  
En nervioso aturdimiento.

Luego... vendrá la comadre  
Para llevarse al pequeño...  
¡Vía crucis para una vida  
Que comienza en ese Huerto!

¡Ay...! de la madre perdida...  
¡Ay...! del niño, sin su aliento...  
¡Ay...! del padre, bajo el peso  
De un doble dolor inmenso...

## SIN TIERRA, SIN PAN, SIN TECHO...

Por el camino, camino  
Erizado en peripecias,  
Juan se aleja de la chacra  
Sin llevar rumbo, siquiera.

Se va... con sombras de angustias,  
Angustias de noches negras...  
La noche sin fin del pobre  
Emponchada de tragedias.

Cuatro bueyes —su fortuna—  
Y un carromato deshecho  
Lleva, como compañeros,  
Por los caminos del éxodo.

Encima —¡lo más sagrado!—  
Mujer y seis pequeñuelos  
Que son, a su alma sencilla,  
Lo que al sol, el vasto cielo;

Lo que a la estrella, la noche;  
Lo que al dolor, el consuelo;  
Lo que al árbol, las raíces;  
Lo que el plumón al polluelo.

Por ellos, más de una noche  
Juan afiló sufrimientos  
Y encontró más de una aurora  
Por los caminos sin sueño.



Por ellos prendió a la tierra  
La raíz de sus desvelos,  
En ardorosos veranos  
Y en tiritantes inviernos.

Por ellos dejó en la chacra  
Lo mejor de sus esfuerzos,  
Clavó su rumbo en los surcos  
Y amalgamó sus intentos;

Intentos que dieron fruto  
En pan caliente y fraterno,  
Para saciar de seis bocas  
Las ansias de los deseos.

Por ellos Juan se hizo manso  
El —que era duro por dentro—  
Por ellos se fué “amoldando”  
A aguantar más de un denuesto.

Por ellos, también, ayer  
Aguantó —a puro silencio—  
El mandato imperativo  
De un desalojo violento;

Que a Juan, que en la chacra puso  
Sus ansias... su fé... su esfuerzo...  
Lo dejó, al punto, en la calle  
Sin tierra... sin pan... sin techo...

Y ahora va, sin rumbo fijo,  
Por caminos polvorientos,  
La fé y las ansias perdidas  
Y alma y corazón deshechos.

Sin norte, guía, ni destino,  
Juan es un pobre esqueleto,  
Que amalgama desventuras  
En maletas de silencios.

Seis hijos y una mujer  
Lo van chuceando por dentro,  
En angustias de futuro  
¡Sin tierra, sin pan, ni techo...!

\*  
\* \*



## LO LLEVABAN ESPOSADO

Lo llevaban esposado  
—Loco, el hombre, sin remedio—  
Detrás, formándole corro,  
La gurisada del pueblo...  
Y él... nombrando, en su incoherencia,  
A la mujer de sus sueños  
Y a los tres gurises idos  
Por los rumbos del silencio.

Cayeron, uno tras otro  
—“Las llagas los consumieron”—  
Y la madre, enloquecida  
De dolor, halló consuelo  
Entre las aguas de un pozo,  
Para aquel penar inmenso...  
¡Pedazos de sus entrañas  
Que se marcharon con ellos!

Plácido Fuentes anduvo  
Por mil caminos diversos,  
Una mocedad curtida  
En trabajos y en esfuerzos;  
Hasta que arranchó en la chacra  
Con la mujer de sus sueños  
Y en los surcos volcó toda  
Su esperanza... y sus anhelos.

Los surcos le dieron pan;  
La chacra le dió sosiego;



Y, en cuatro años, la mujer  
Le regaló tres pequeños,  
Que eran, para el labrador,  
Lenitivo —siempre bueno—  
Cuando las desesperanzas,  
Crudamente, lo abatieron.

Y así se sintió vivir  
—Como nunca lo había hecho—  
Y no importaron sudores  
Y no importaron esfuerzos,  
No importaron madrugadas  
—Ni en verano ni en invierno—  
Mientras la vida le diera  
Sus caricias como premio.

Caricias que fueron vida,  
Fueron luz y fueron sueños,  
Que, en aquella alma sencilla,  
En dicha se convirtieron  
Y trocaron esperanzas  
En quietudes y en sosiegos  
Y en la paz espiritual  
Tan soñada del labriego.

Sin embargo: esa su dicha  
Pudo ser, muy poco tiempo...  
Se le fueron los gurises  
Por los rumbos del silencio  
Y la madre, estremecida  
De dolor, se fué tras ellos.  
Y a él... lo llevan esposado  
¡La locura es su remedio!

\*  
\* \*

## ROMANCE PARA UN HERMANO

Hermano trabajador  
En las más rudas faenas,  
Que al campo le has dado todo  
Lo mejor de tu existencia...

Prepárate que se viene  
Otro invierno... y otra vuelta  
Llegarás al pajonal  
En procura... de miserias.

Y allí se irá el reumatismo  
A entumecerte las piernas  
Y a clavar sus aguijones  
Con terrible intermitencia.

Y allí irá la tos a hacerte  
Compañía en las noches negras,  
En que el hielo cuaja el alma  
De dolor... y de impotencia.

Ya tendrás tus largas tardes  
—Con lloviznas cenicientas—  
De prisión, en la aripuca  
Que te sirva de vivienda.

Ya tendrás tus temporales  
De inacción... y carne negra  
Dando al diablo con los cálculos  
De una paga succulenta...



Y después de todo eso  
—si aún resistes otra prueba—  
Llegarás hasta tu rancho  
A encontrarte... otra tragedia.  
¡Que es destino de los pobres  
Del dolor vivir en vela!

Y el tuyo no ha de ser otro  
Que el de tu estoica ascendencia,  
Con padeceres iguales  
A travez de muchas décadas...  
¡Ah, la incomprensión, hermano,  
Cuántos dolores genera...!

\*  
\*   \*

## ROMANCE PARA UNA NOCHE

En el reloj de la iglesia  
—Mentira de luna llena—  
La noche canta las horas  
Con rítmica intermitencia;  
Sus sonoras campanadas  
Parece que le midieran  
La dimensión a los ecos  
Con que el silencio se puebla.

La ciudad duerme el cansancio  
De sus horas de faena,  
Mientras que el cansancio mío  
—Que no duerme, vive en vela—  
En un banco de la plaza  
Sus angustias despereza,  
En tanto que el corazón  
Con fuerte ritmo golpea...

El silencio de esta noche  
Invita a soñar... y en ella  
Cabalgando el pensamiento,  
Por viejos senderos lleva  
Y al conjuro del recuerdo  
—Llama viva que despierta—  
Enciende fuegos dormidos  
Y prende apagadas teas...

La noche se vuelve, entonces,  
De tristezas mensajera;



Viene a mí un pasado pleno  
De cansancio y asperezas  
Y siento que el corazón  
Su fuerte ritmo acelera,  
Como queriéndole huir  
Al motivo que lo apena

.....

El reloj sigue cantando  
Con porfiada intermitencia,  
Mientras que el cansancio mío  
—Que no duerme, vive en vela—  
Huye de esta soledad,  
Donde angustias despereza;  
Porque los dormidos fuegos  
¡Son llamas que, adentro, queman!

\*  
\*   \*  
\*

### GIMEN LOS EJES RESECOS...

Traqueteo... traqueteo...  
Con gemires de dentera,  
Que van pegando a la tarde  
Tajos que agrietan la siesta,  
Como si fueran cortando  
La quietud del sol que quema.

Balanceos... balanceos...  
Con el ritmo de la huella  
Que en el zig-zag de su trillo  
Para la marcha moldea,  
Mientras que el sol pinta escamas  
Al lomo, que cabecea.

Punteando los dos barcinos  
—Destinos de mansas bestias—  
Cual oteando el horizonte  
Que nunca su fin le muestra,  
Emerge su medio punto  
Sobre el lomo de la cuesta.

¡Carretón viejo — ¡nutrido  
De caminos polvorientos! —  
Marcha... —señuelo cansino  
De los pagos y los tiempos—  
Con seis gurises encima  
Y un carrero somnoliento.

La ranchada está a tres leguas  
Y allá va... Su cargamento  
Son aquellos infelices  
Sin chacra, ni pan, ni techo,  
Con horizontes oscuros  
Lejos... muy lejos... muy lejos...

Han de arrancar por allí  
Sin destino y sin consuelo...  
Y como sintiendo aquella  
Pena inmensa de sus dueños,  
En la huella polvorienta  
Gimen los ejes resecos...

\* \*

## ROMANCE DEL AGUA MANSA

Agua mansa... suavecita...  
Cayendo lenta... muy lenta...  
Con presencia de suspiros  
Colgando, en la tarde quieta,  
Para quién ojea añoranzas  
Del tiempo en la polvareda.

Ay! mansedumbre que cala  
Y en la profundo penetra...  
Afuera: mansa la lluvia  
Y adentro: mansa tristeza  
Con garúas de pesares  
La que en congojas penetra.

Ay! el agua mánsa... mansa...  
—De suavidad traicionera—  
Que cala muy hondo el alma  
Con segura persistencia...  
¡Dolores vueltos garúas  
Al conjuro de mis penas!

Ay! del agua mansa... mansa...  
—De hondo recuerdo, que hiela—  
Penetrando en los adentros  
Y calando hasta la médula.  
Ay! los dolores llovidos  
Del cielo de mis tristezas.



Ay! del agua mansa... mansa...  
—De mis pesares sin mengua—  
Lloviendo sobre mi vida  
Y penetrando muy lenta  
Como buscando empaparla  
Hasta la última molécula.

Ay! del agua mansa... mansa...  
De recuerdos, que se adentra  
Por los resquicios del alma,  
Cual si el tiempo la trajera  
A dejar penar por dentro  
Y en las sienas... polvareda.

Ay! masedumbre que cala...  
Ay! masedumbre que hiela...  
Afuera: mansa la lluvia...  
Y adentro: mansa tristeza  
Vuelta garúa de pesares  
Del alma, en la tarde quieta.

Ay! del agua mansa... mansa...  
Que, en segura persistencia,  
Le está dejando suspiros  
Colgando. a mi vida inquieta  
Mientras añoro recuerdos  
Tras su turbia intermitencia.

Afuera: cesa la lluvia...  
Adentro: ¡recién comienza!

\*  
\*   \*  
\*

## SEGUNDA PARTE

# ROMANCES DE ORDEÑADORES

## NO ES CUALQUIERA

Oficio de ordeñador  
No es oficio de cualquiera;  
Cuando usted se facilita  
El cansancio lo doblega...  
Yo he visto muchos capaces  
Confiar en las propias fuerzas  
Y quedar, el primer día,  
Sin ganas... de dar la vuelta.

No es cosa de atropellar,  
Como quién apuro lleva;  
Que, de ser largo el galpón,  
Es capaz de que no llega...  
Porque apoyar un ternero,  
Quiera o nó, tiene su cencia  
Y mucho más ordeñar  
Sin utilizar manea...

Los tarros pesan muy poco  
Cuando usted recién comienza;  
Pero a mitad de la carga  
Empiezan a ser de piedra...  
Yo he visto mucho chambón  
Caer del carro —o darse vuelta—  
Por facilitar un tarro  
Confiando en su mucha fuerza.



Oficio de ordeñador  
No es oficio de cualquiera;  
Ni es oficio de una noche  
Ni una semana, siquiera.  
Es cosa de continuar,  
Por las semanas enteras,  
Por crudo que sea el invierno  
O el verano lo enloquezca...

Es de dormir, si se puede,  
Por medias noches, apenas...  
De levantarse aunque yele  
Y de ordeñar aunque llueva...  
Es de agacharse y meterle,  
Entre un infierno de overas,  
Aunque los brazos le tiemblen  
Y aunque el cansancio lo muela...

Y cuando usted, por razón  
De un achaque, no se sienta  
Con ganas de levantarse,  
O que le fayen las fuerzas,  
Ha de tener que sacarlas  
De usted mismo, como pueda...  
Pues la leche debe estar  
En hora en la carretera.

.....  
Oficio de ordeñador  
No es oficio de cualquiera...  
Hay que ser duro... curtido...  
Muy parejo... y otras yerbas...

\*  
\* \*

## AHORA SOY ORDEÑADOR

Ahora soy ordeñador  
En antes fui chacarero...  
Me ha cambiado de trabajo  
El patrón... de puro bueno.  
(¡Las madrugadas iguales...!  
¡Igualitos los inviernos...!)

Antes le daba al tractor,  
Ahora, apoyo los terneros...  
Cambié terrones y surcos,  
Me metí al estercolero;  
Pero... por el sacrificio  
Gano más... ¡veintiocho pesos!

De la chacra a los galpones  
Pa dir, hay que ser parejo;  
No aflojarle a los tirones  
Ni cuerpiarle a los inviernos...  
Aguantar, cargando tarros,  
Y embarrarse hasta los pelos.

Ahora empiezo a media noche...  
(Claro, que hay que ser parejo...)  
Pero es algo, en el trabajo,  
Mejorar veintiocho pesos;  
Que no al ñudo los patrones  
Sabén ser... como son ellos.



\*

\*      \*

Somos dos ordeñadores  
En el tambo...  
Yo soy fuerte, todavía,  
No me canso...  
A él, lo atacan la cintura  
Y el lumbago...

Somos dos para un infierno  
Blanco y negro, negro y blanco;  
Somos dos —de madrugada—  
Llueva, truene o caigan rayos.  
Somos dos, entre un ejército  
De holandesas... y de tarros.

61



Somos dos ordeñadores  
En el tambo...  
Peones ¡ay! sin más motivo  
Que ir llevando  
Un mendrugo miserable  
Pa su rancho.

Los veranos... mosca y mosca;  
Los inviernos... barro y barro;  
Y en la noche, interminable,  
Entre estiércol y cansancio,  
Un infierno, que no acaba.  
Blanco y negro, negro y blanco...

Al patrón lo veo, ocasiones;  
Renegando...  
Con el precio, si no sube;  
Con el rinde, si es escaso;  
Pero nunca, nunca, nunca,  
Por nosotros preguntando.

A él le importan más el precio  
Y el ganado,  
A él le importan más los créditos  
Y el banco...  
¡Que la vida y los achaques  
De don Plácido!

Somos dos ordeñadores  
En el tambo...  
(Somos dos para un infierno  
De holandesas y de tarros)  
Que la vida, entre el estiércol,  
Poco a poco, van dejando.

Somos dos: yo, en los cuarenta;  
El, sesenta y pico largos...  
Yo soy fuerte, todavía,  
Voy tirando...

El, sin fuerzas ya, ocasiones,  
Trastabilla con los tarros.

A él la tos lo aprieta fuerte,  
Con el frío y el cansancio,  
Cuando seca en la holandesa  
Los sudores del lumbago,  
O se tuerce, entre quejidos,  
Largos... largos...

.....  
Este invierno quedo solo...  
¡Pobre Plácido!  
Hay seis bocas que lo esperan  
En su rancho...  
¡Y él, tosiendo, entre quejidos,  
Trastabilla con los tarros!

\*  
\*   \*  
\*

## NI EN VERANO NI EN INVIERNO

En verano, ya ve usté:  
Moscas... quereza... todo esto  
Que lo enloquece al cristiano  
De aguante... aunque sea de fierro...  
El agua, que le escasea;  
El verde, que ya no es eso;  
Y el pobre pión que no tiene  
Un momento de sosiego.

La siesta, que ya no es siesta  
Por el calor galponero...  
Y el olor... olor a estiércol,  
Que penetra hasta los güesos.  
Y el pobre pión, siempre allí;  
Rendido de andar, deshecho,  
A la espera de una noche  
Que tiene... tres horas menos.

En verano... ya lo ve.  
Y en invierno... piense en eso  
De andar cruzando barriales,  
Entre lluvias... yelo... estiércol...  
Y las mil calamidades  
Del infierno galponero;  
Entre vacas que patean  
Y mamones güeltos yelo...

Y cuando vay'a dormir,  
Heláo por juera y por dentro,



Por más cansancio que lleve  
V'a tiritar en silencio;  
Renegando con la vida  
O p...untiándolo al invierno,  
Que le trái calamidades  
Y le deja... vida menos...

Ni en invierno ni en verano...  
Ni en verano ni en invierno...  
La diferencia es escasa...  
El sufrir es siempre el mismo...  
Es un mismo padecer,  
Es un mismo andar creyendo  
Que, del pión, hizo la vida  
La estampa del sufrimiento...

\*  
\*   \*

### ERA PION, COMO NOSOTROS...

Fuí al potrero de "las secas"  
A llevar unos terneros  
Y allí estaba —¡el pobrecito!—  
Balanceándose en un ceibo...  
(¡Todavía lo estoy mirando  
Con la sogá en el pescuezo!)

Era pión, como nosotros...  
Era pión de dedos chuecos,  
Con el callo en el pulgar,  
Que es la marca del tambero;  
La señal de ordeñador  
Que no borra más... ni el tiempo.

Era así y vivía feliz  
Con mujer y dos pequeños,  
A pesar de privaciones  
Y a pesar del poco sueldo;  
Porque le sobraban fuerzas  
Pa ordeñar... como los buenos.

Pero le vino la fiebre  
Esa... que ataca al tambero  
Y lo enfría en los veranos  
Y lo enciende en los inviernos  
Y lo deja convertido  
En piltrafa... o poco menos.



La mujer se contagió...  
Se contagió el más pequeño...  
Y, entonces, el rancho aquel,  
Donde había paz y contento,  
De la noche a la mañana  
Se convirtió en un infierno.

Lloró, de angustia, la madre...  
Lloró, de fiebre, el pequeño...  
Y, envuelto en desesperanzas,  
Era un fantasma Nemensio,  
Que al tambo venía, obligado,  
Tiritando... y medio muerto.

Hasta que se los llevaron  
—A la mujer y al pequeño—  
Los dos en un mismo día,  
Los dos en un viaje mismo...  
Y atrás, tiritando fiebre,  
Triste y dolido... Nemensio.

Del güérfano se hizo cargo  
La mujer del chacarero;  
Y a él... ayer lo encontré  
Balanceándose en un ceibo.  
¡Ya no tiritaba de fiebre  
Ni sufrirá en los inviernos!

.....  
Dicen que el patrón bien pudo  
"Mandarlos a un tratamiento"...  
Que pudieron mejorarse  
S'iban a Montevideo...  
Vay'a saber si es así...  
Mejor no pensar en eso...

\*  
\* \*

## YO DENTRE DE ORDEÑADOR...

Cuando usténtra en el galpón,  
Las primeras veces, tiembla...  
De un extremo al otro extremo  
Ha de crer que hay una legua...  
Y, si es flojo de cintura,  
Ni qué hablar... no s'endereza  
Y ha de dir casi en cluquillas  
De una overa a la otra overa...

Si no tiene voluntad  
Vale más que no se meta...  
No hay muñecas que resistan  
Y no hay brazos que no sientan...  
De chambón, en el apuro  
V'a querer sacar más juerzas  
Y ahí, nomás, se v'a ir quedando  
Sin que usté se dé ni cuenta...

Usté dentra lleno'e vida  
Al galpón y allí la deja,  
Entr'el barro y el estiércol  
Y entre moscas quereseras...  
De dormir, pierde costumbre...  
Que a las doce se comienza...  
Pa dormir... ya tendrá tiempo  
Cuando vaya bajo'e tierra...

Usté dentra en el galpón  
Y ahí, nomás, penando, empieza...  
¡Yo dentré de ordeñador  
Y ahora soy... un hombre a medias!



## **GURISES SON LOS QUE ABUNDAN**

El toro qu' es importáo  
Ha de tener buena cama...  
Buen pesebre... y, sobre todo,  
Raciones seleccionadas.  
El agua le ha de abundar,  
Lo mesmo ha de ser la alfalfa  
Y verá al veterinario  
Que vigilará la crianza.

Lo mimarán como a naidas  
Y un pión lavará sus patas;  
Le limpiará los garrones  
Y cuidará de su estampa;  
Le pondrán diez inyecciones,  
Le darán calcio a carradas  
Y tendrá las vitaminas  
Qu'el veterinario manda

El hijo del pión... qué es eso...  
(Solo cristiano en disgracia)  
Dormirá como Dios quiera,  
Comerá la presa que ahiga,  
Le darán el pan que sobre  
Y la leche desnatada...  
¡Por algo nació cristiano  
En hogar de humilde laya!

No tendrá ni quién lo cuide  
Cuando la madre trabaja  
Y, a veces, con el apuro,  
Ni le lavarán la cara...  
No le darán inyecciones,  
Ni vitaminas, ni nada...  
Total... ¡a la esposición  
Es al toro al que se manda!

.....

¡Un toro vale un platal  
Y un gurí. ande quiera se haya...!

## EL TAMBERO ES EL PATRON

¿El tambero...? es el patrón...  
Yo soy pión... y a no engañarse...  
El, vive nadando en plata...  
Yo, apenas si mato el hambre...  
El tiene una camioneta,  
De lucirse en cualquier parte;  
Yo llego como Dios quiere  
Si tengo que trasportarme.

A él... lo adul'hasta el gobierno...  
A mí... ni quier'escucharme...  
A ellos... les dan lo que piden...  
A nosotros... ni una parte...  
A él le dan facilidades  
Si quiere desarrollarse,  
Nosotros... ni de rodillas  
Las conseguimos con naides.

Digo yo que debe ser  
El mundo así, en todas partes;  
Unos tienen... y les dan;  
Otros piden y... ni hablarse;  
Aunque al que tenga le sobre  
Y al que pide... no le alcance...  
A él le dan... y a uno le niegan...  
Se rasque donde se rasque...

La vida tiene, canejo,  
Tremendas barbaridades...



Al rico... lo ayudan todos...  
Al pobre... ni aunque lo clame...  
Al patrón... le hacen ofertas...  
Al pión... no le ofrece naides...  
Del patrón se ocupan todos...  
Del pión...? para qué ocuparse?

Yo trabajo y él pasea...  
Sin embargo, donde se hable,  
Dicen qu' él se sacrifica...  
Lo ponderan por lo que hace,  
Sin pensar qu'el pobre pión  
Es quién lleva la peor parte,  
Es quién vive'entre el estiércol,  
Quién trabaja... y se deshace.

El tambero... es el patrón...  
Yo soy pión... y a no engañarse...  
Que una cosa es ser tambero  
Y otra, esclavo... sin levante.  
Tambero no es el que ordeña  
—Eso fué en el tiempo de antes—  
Ahora el que ordeña es el pión  
El... pasea por todas partes.

.....  
¿El tambero...? es el patrón...  
Yo soy pión... y a no engañarse...  
El vive nadando en plata  
¡Yo apenas si mato el hambre!

\*  
\* \*

## NO VALE NADA EL CRISTIANO

Yo he visto muchos patrones  
Por un toro preocuparse  
Y solo al verlo tristón  
Tráir Dotor de cualquier parte;  
Aunque le cueste un platal,  
Se gaste lo que se gaste,  
Qu' el asunto es protegerlo  
De una peste que lo mate...

Pero no he visto a ninguno  
De un pobre pión lamentarse,  
Que lo deslome una overa  
O una fiebre lo acalambre...  
Si acaso, v'al hospital  
Donde... (¡Dios me libre y guarde!)  
El pobre pión muere solo  
Sin bicho que lo acompañe.

Y he visto a un ternero de año  
Vacunarlo... y preocuparse,  
Porqu'es hijo de importáo  
O porqu'es pura la madre...  
Pero no he visto a un gurí  
De un pión, tratar de manera  
Que una peste no lo ataque  
O una madre no lo pierda...

Van a creer que son mentiras,  
De juro... los que esto sepan...

Pero hay que vivir aquí  
P'apreciar la diferencia...  
Qu'entre un toro y un cristiano  
—Aunque mentira parezca—  
El patrón elije al toro  
Por la plata que le cuesta...

.....

Yo he visto muchos patrones  
Por un toro priocuparse...  
¡Y he visto morir a un pión  
Sin bicho que lo acompañe!

\*  
\* \*

### USTE LOS OYE DECIR...

Usté los oye decir  
Que no hay pión que sirva p'algo...  
Que uno es maula... otro chambón...  
El otro, "ruín p'al trabajo".  
Que uno tiene poca juerza,  
Que otro tiene muchos años...  
Y al final... que no hay ninguno  
Que les sirva pa... un caracho.

Usté los oye decir  
Todo eso... y a cada paso  
Hasta jurar que no sirven  
Los que hay en el propio campo.  
Dicen así y lo repiten  
Muy serios y, a cala rato,  
Maldicen contra los hombres  
Que les van salvando el tambo...

Pero ninguno le dice  
Que pocos piones... —y escasos—  
Le han hecho juntar la plata...  
Lo han hecho dueño de un tambo  
Que vale cuarenta veces  
Lo que él... ni llegó a soñarlo  
Y que no iba a conseguir  
Sin aquellos "desgraciados".

Y no le dicen, tampoco,  
Que esos piones llevan años



Pasando vicisitudes,  
Ganando malos salarios,  
Durmiendo como Dios quiere,  
Comiendo un puchero escaso  
Pa que él se pasé orgulloso  
Como dueño de un gran tambo.

¡ Si de desagradecidos,  
Claro, que el mundo está lleno...!  
Y es fácil decir: "no sirve"  
Del pión que sufr' en silencio;  
Porque ha de agachar el lomo,  
Sin protestas ni lamentos,  
Cuando una mujer lo espera  
Junto a unos hijos pequeños...

Yo digo... sería mejor  
Que el hombre se conformara,  
Con el capital que ha hecho,  
Sin hablar del que trabaja,  
Del que sufre, por servirlo,  
Y aguanta, en las madrugadas,  
Los tirones de un invierno  
Que yela hasta las entrañas.

.....  
Usté los oye decir  
Que no hay pión que valga nada...  
✓ Pero a ninguno le oirá  
Confesar como lo paga.

\*  
\* \*

## VIVEZA CRIOLLA, LE LLAMAN...

El patrón no sabe ler...  
Sin embargo, sel' arregla  
Pa tratar con abogaos  
En los Bancos hacer prendas,  
Y burlarse de la ley,  
Siempre que la ley contenga  
Ventajas p'al pobre pión  
Cuando a su servicio dentra...

¿ Del seguro?... ni qué hablar  
Qu'él maniobra, y mañerea,  
Pa eludirlo, y no pagar,  
Aunqu'el pión sufra y se amuela...  
Del salario que usté firma  
Al qu'el paga, hay diferenciencia:  
O usté firma... y se conforma  
O usté cobra... y qued'ajuera.

Los descuentos que le saca  
—"Pa la caja y otras yerbas"—  
Son el máximo... aunqu'el pago  
Ni se acerque a lo que deba...  
Si usté chiya... en el pecáo  
V'a tener la penitencia...  
O usté aceta —y se conforma—  
O de nó... del tambo vuela.

.....  
El patrón no sabe ler  
Sin embargo se la arregla  
Pa embromalo al pobre pión...  
¡ Y pagarle lo qu'el quiera!

## LA GÜELGA ES DE LOS DE ARRIBA

Hay güelga... güelga de tambos...  
La orden es tirar la leche  
Al chiquero de los chanchos,  
Mientras que, en Montevideo,  
Los patrones hacen algo  
Pa salir del tal enredo...

Dicen que allá, los enfermos,  
Sin la leche, están penando...  
Que los niños... que los pobres...  
Qué se yo qué descalabro  
Se habrá armao con esta güelga  
De patrones de los tambos...

Ayer vino y ya nos dijo,  
Sin andar con mucho empacho,  
Que v' aflojar el Gobierno  
Quiera o no quiera... y qu'el tambo  
No manda ni un solo litro  
Mientras no arreglen el pago.

Digo yo —pa los adentros—  
Lo qu' es la fuerza, caracho,  
Lo qu' es la plata que, en todo,  
Va diferencias marcando...  
Y hace aflojar a un Gobierno...  
O hace morir a unos cuantos...

Nosotros, una ocasión,  
Reclamamos más salarios



Y no matamos a naide  
Ni a ninguno amenazamos;  
Sin embargo se intentó,  
Con la fuerza, darnos palos...

Y a ellos, que a una Ciudá  
Por poco la están matando,  
Los recibe un Presidente,  
Los adula un Comisario  
Y el Gobierno se reúne  
Pendiente de contentarlos.

¿Es que puede ser así  
La justicia, en la que tantos  
Ciframos las esperanzas  
De pobres desheredados...?  
¡A ellos... les dan audiencias  
Y a nosotros... nos dan palos!

.....

Cuando termine la güelga  
Revivirán los cristianos...  
Los enfermos tendrán leche  
Y la tendrán los muchachos...  
El patrón se jatará  
Del nuevo precio alcanzáo  
Y el pobre pión... —como siempre—  
¡Ganará el mismo salario!

\*  
\* \*

### ¡LA PUCHA... ES DURA LA VIDA!

A la sombra de mi rancho  
Paso las horas pensando...  
¡La pucha... es dura la vida  
Cómo sufren los de abajo!  
A la sombra de mi rancho  
Paso las horas pensando...

A mí me baldó una overa  
En los galpones del tambo  
Y aquí estoy, hecho una lástima,  
Con la suerte renegando  
Y rogando a Dios me deje  
Volver de nuevo al trabajo.

Menos mal que a mí mujer  
Las fuerzas le están sobrando  
Y ella consigue, en la tina,  
El pan para los muchachos;  
Que, de nó, es de enloquecerse  
Est' estar hecho un pingajo.

Yo fuí capaz, en un tiempo,  
De ordeñar cincuenta tarros,  
Aunque dejara la vida  
En los galpones del tambo,  
Con tal de ver los gurises  
Barriga llena... y jugando.

Del mayor no hago cuestión,  
Pues ya puede dir tirando...  
(Con quince años, ya es un pión  
De ordeñar sus ocho tarros  
Y, si Dios lo deja hacer,  
V'a salir como quebracho).

Pero el caso es que otros cinco  
Piden pan... y hay que buscarlo...  
La vida es así, canejo  
De perra, con los de abájo;  
Que por algo nació el pobre  
P'aguantar los cimbronazos.

.....

A la puerta de mi rancho  
Paso las horas pensando,  
Que los pobres han nacido,  
Pa ir disgracias amasando,  
Mientras la vida les deja  
Mil tristezas a su paso...

\*  
\*   \*

## UN CAPRICHIO... ES UN CAPRICHIO

Don Lorenzo pidió el campo  
Y dicen que hay qu' entregarlo...  
Habemos catorce piones  
Trabajando en este tambo,  
Todos piones con familia,  
Todos piones con muchachos,  
Que, por fuerza, hay que vestirlos;  
Que piden pan... y hay que tráirlo.

Si la ley es ley... no hay duda  
Qu'el hombre estará esperando  
Que se le dé la razón  
Y se aplique, en este caso,  
Sin importarle un comino  
De mujeres... ni muchachos,  
De piones que pasen hambre  
O queden de cruza-campos.

Ansina, nomás, son ellos...  
Sin entrañas... desalmaos...  
Y un comino les importa  
De que sufra un pobre diablo.  
En cuestiones de intereses  
Al dolor... ni le hacen asco...  
Ellos miran por lo suyo  
Y... ¡que sufra el qu' está abajo!

Don Lorenzo pidió el campo  
Pu'el capricho de mirarlo



Sin chacreros, ni tractores,  
Sin ovejas... y sin tambo...  
¿Que los piones... —¡infelices!—  
Quedarán de cruza-campos?  
Eso... solo son simplezas  
Pa un capricho millonario.

.....

Don Lorenzo quiere el campo...  
Y, por ley, hay qu' entregarlo...  
Que los piones se joroben...  
Si se quedan sin trabajo...  
Que se amuelen los gurises  
Cuando vean el pan escaso...  
Un capricho, es un capricho...  
Lo demás...! se v'al caracho...!

\*  
\* \*

## HOY COBRAMOS LA QUINCENA...

Voy contento pa mi rancho...  
¡Hoy cobramos la quincena!  
¿Que no alcanza...? ya sabemos;  
Pero, al menos, remedeas...  
Está claro, que comprarse  
No se puede... ni una media...  
Ni mi china —qu'es un ángel—  
Ni el gurí que v'a la Escuela.

De diez años que trabajo,  
Ecurriendo teta y teta,  
Nunca pude hacerme un gusto  
Ni comprarme una miseria...  
Mi mujer viste, a lo pobre,  
Con las garras que remienda...  
Yo, en el tambo, me l'arreglo  
Retobáo en alpillera...

¿Los gurises...? ¡pobrecitos!  
Ellos, sí, que me dan pena...  
Qu'en invierno y en verano  
Han de andar de pata suelta,  
Disparándole a la escarcha  
O juyendo a las rosetas...  
Y buscando la cocina  
Si es qu'el frío los apreta.

.....

Voy contento pa mi rancho...  
¡Hoy cobramos la quincena...!  
La tristeza vendrá sola  
Cuando en casa saque cuentas...

### SILBO... PA DISIMULAR

Cuando voy sobre mi carro,  
Rumbo pa la carretera,  
Voy silbando despacito  
Como quién en nada piensa...  
Con el silbo me acompaño...  
Es mejor cantar por juera...  
Y ocultar que, en los adentros,  
Mil angustias uno lleva...

¡Qué v'a hacer el pobre pión  
Con gritar que tiene penas...!  
Si ninguno lo comprende  
Y a ninguno le interesa...  
Es mejor andar así,  
Simulando por ajuera...  
Que, de adentro, es uno solo  
El que sabe que hay tristezas...

La virtud está, en el cristiano,  
Aguantar como Dios quiera  
Y silbar, como si nada,  
Por más qu'el dolor lo amuela...  
Total... por mucho que grite,  
No v' hallar quién se conduela...  
Qu'el pión nació pa sufrir,  
El solito, sus tristezas...

.....

Cuando voy sobre mi carro,  
Rumbo pa la carretera,  
Silbo... pa disimular...  
Lo de adentro... ¡no interesa!



# I N D I C E

## PRIMERA PARTE

### ROMANCES NATIVOS

Romance a Pueblo La Cruz .....	Pág.	9
Romance a un amigo de la infancia .....	"	11
Canto para "Mama vieja" .....	"	15
Romance para la chacarera del nacimiento bastardo .....	"	19
Romance del labrador angustiado .....	"	21
Romance para la niña perdida .....	"	23
Don Pedro cruza la noche .....	"	25
Canto para dos troperos .....	"	27
¡Ay! pena del niño aquel .....	"	29
Romance de dolor y miseria .....	"	31
Romance para un pobre hombre .....	"	35
Romance para tres dolores .....	"	39
Sin tierra, sin pan, sin techo... ..	"	41
Lo llevaban esposado .....	"	45
Romance para un hermano .....	"	47
Romance para una noche .....	"	49
Gimen los ejes resecos... ..	"	51
Romance del agua mansa .....	"	53

## SEGUNDA PARTE

### ROMANCE DE ORDEÑADORES

No es cualquiera .....	Pág.	57
Ahora soy ordeñador .....	"	59
Somos dos ordeñadores .....	"	61
Ni en verano ni en invierno .....	"	65
Era pión, como nosotros... ..	"	67
Yo dentré de ordeñador... ..	"	69
Gurises son los que abundan .....	"	71
El tambero es el patrón .....	"	73
No vale nada el cristiano .....	"	75
Usté los oye decir... ..	"	77
Viveza criolla, le llaman... ..	"	79
La güelga es de los de arriba .....	"	81
¡La pucha... es dura la vida! .....	"	83
Un capricho... es un capricho .....	"	85
Hoy cobramos la quincena... ..	"	87
Silbo... pa disimular .....	"	89







FLORIDA